

III

(Iné akty)

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY PRIESTOR

ROZHODNUTIE DOZORNÉHO ÚRADU EZVO

č. 303/14/COL

z 15. júla 2014,

ktorým sa Nórsku povoľuje výnimka z niektorých spoločných pravidiel leteckej bezpečnosti podľa článku 14 ods. 6 aktu uvedeného v bode 66n prílohy XIII k Dohode o Európskom hospodárskom priestore [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 z 20. februára 2008 o spoločných pravidlách v oblasti civilného letectva a o zriadení Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva, ktorým sa zrušuje smernica Rady 91/670/EHS, nariadenie (ES) č. 1592/2002 a smernica 2004/36/ES, v znení zmien] [2015/1945]

DOZORNÝ ÚRAD EZVO,

so zreteľom na článok 14 ods. 6 a 7 aktu uvedeného v bode 66n prílohy XIII k Dohode o EHP upravenej rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 163/2011 z 19. decembra 2011,

nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 z 20. februára 2008 o spoločných pravidlách v oblasti civilného letectva a o zriadení Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva, ktorým sa zrušuje smernica Rady 91/670/EHS, nariadenie (ES) č. 1592/2002 a smernica 2004/36/ES, v znení zmien,

a so zreteľom na článok FCL.740.A prílohy I k aktu uvedenému v bode 66ne prílohy XIII k Dohode o EHP upravenej rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 146/2013 z 15. júla 2013,

nariadenie Komisie (EÚ) č. 1178/2011 z 3. novembra 2011, ktorým sa ustanovujú technické požiadavky a administratívne postupy týkajúce sa posádky civilného letectva podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008, v znení zmien,

obidva akty upravené na účely Dohody o EHP protokolom 1 k dohode,

so zreteľom na stanovisko výboru EZVO pre dopravu doručené 28. marca 2014,

keďže:

- (1) Nórsko požiadalo o uplatnenie určitej výnimky zo spoločných pravidiel leteckej bezpečnosti, ktoré sú uvedené v pravidlách vykonávania nariadenia (ES) č. 216/2008.
- (2) Podľa článku 14 ods. 7 uvedeného nariadenia v upravenom znení Dozorný úrad EZVO na základe odporúčaní Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva posúdil potrebu požadovanej výnimky a úroveň ochrany, ktorá z nej vyplýva. Úrad dospel k záveru, že pokiaľ sa splnia určité podmienky, bude zabezpečená úroveň ochrany na rovnocennej úrovni, ktorá by sa dosiahla uplatnením spoločných pravidiel leteckej bezpečnosti. Posúdenie výnimky a podmienky jej uplatnenia sú opísané v prílohe k tomuto rozhodnutiu, ktorým sa výnimka povoľuje.
- (3) Podľa článku 14 ods. 7 nariadenia (ES) č. 216/2008 v upravenom znení sa výnimka udelená jednému členskému štátu oznámi všetkým členským štátom, ktoré sú tiež oprávnené uplatňovať túto výnimku.

- (4) Podľa článku 1 rozhodnutia Spoločného výboru EHP č. 163/2011 z 19. decembra 2011 a podľa bodu 3 písm. a) a e) jeho prílohy sa výrazom „členský (-é) štát(-y)“ rozumejú okrem jeho významu v zmysle nariadenia aj štáty EZVO a Európska komisia informuje o takomto rozhodnutí, ktoré dostane od Dozorného úradu EZVO, členské štáty EÚ.
- (5) Toto rozhodnutie by sa preto malo oznámiť všetkým štátom EZVO a Európskej komisii, aby o ňom mohla informovať členské štáty EÚ.
- (6) Opis výnimky, ako aj súvisiace podmienky by mali ostatným členským štátom v zmysle nariadenia (ES) č. 216/2008 v upravenom znení umožniť uplatňovať príslušné opatrenie, ak sa nachádzajú v rovnakej situácii, a to bez toho, aby od Dozorného úradu EZVO alebo Komisie museli žiadať ďalšie schválenie. Členské štáty by však mali v zmysle nariadenia (ES) č. 216/2008 v upravenom znení uplatnenie výnimiek oznámiť, keďže môžu mať účinky mimo daného štátu.
- (7) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom výboru EZVO pre dopravu,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Nórsko sa smie odchyliť od požiadaviek článku FCL.740.A prílohy (časť FCL) k nariadeniu (EÚ) č. 1178/2011 v znení zmien v zmysle prílohy I k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Všetky štáty EZVO smú v zmysle nariadenia (ES) č. 216/2008 v upravenom znení uplatňovať tie isté opatrenia uvedené v článku 1 v zmysle prílohy k tomuto rozhodnutiu, a to pod podmienkou splnenia oznamovacej povinnosti stanovenej v článku 14 ods. 6 nariadenia (ES) č. 216/2008 v upravenom znení.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené Nórsku. Iba anglické znenie je autentické.

Článok 4

Toto rozhodnutie sa oznámi Islandu, Lichtenštajnsku, Nórsku a Európskej komisii.

V Bruseli 15. júla 2014

Za Dozorný úrad EZVO

Helga JÓNSDÓTTIR
členka kolégia

Xavier LEWIS
riaditeľ

PRÍLOHA

VÝNIMKA Z NARIADENIA KOMISIE (EÚ) č. 1178/2011 ⁽¹⁾ UDELENÁ NÓRSKEMU KRÁLOVSTVU, POKIAĽ IDE O STANOVENÉ LETOVÉ HODINY PRE URČITÉ KVALIFIKAČNÉ KATEGÓRIE NA TRIEDU**1. OPIS ŽIADOSTI**

V článku FCL.740.A písm. b) prílohy I (časť FCL) k nariadeniu (EÚ) č. 1178/2011 sa uvádza:

„b) Predĺženie platnosti kvalifikačných kategórií na triedu jednopilotných jednomotorových letúnov.

1. Kvalifikačné kategórie na triedu jednomotorových piestových letúnov a kvalifikačné kategórie na turistické motorové klzáky (TMG). Žiadateľ o predĺženie platnosti kvalifikačných kategórií na triedu jednopilotných jednomotorových piestových letúnov alebo kvalifikačných kategórií na triedu turistických motorových klzákov (TMG):
 - i) v období troch mesiacov bezprostredne predchádzajúcich dátumu uplynutia platnosti kvalifikačnej kategórie úspešne absolvuje preskúšanie odbornej spôsobilosti v súlade s dodatkom 9 k tejto časti v príslušnej triede so skúšajúcim alebo
 - ii) v období 12 mesiacov predchádzajúcich dátumu uplynutia platnosti kvalifikačnej kategórie absolvuje 12 hodín letu v príslušnej triede vrátane:
 - 6 hodín vo funkcii veliaceho pilota (PIC),
 - 12 vzletov a 12 pristátí a
 - cvičný let s letovým inštruktorom (FI) alebo inštruktorom kvalifikačnej kategórie na triedu (CRI) trvajúci najmenej 1 hodinu. Tento let sa netýka žiadateľov, ktorí v súvislosti s kvalifikačnou kategóriou na triedu alebo typovou kvalifikačnou kategóriou úspešne absolvovali preskúšanie odbornej spôsobilosti alebo praktickú skúšku na letúne ľubovoľnej inej triedy alebo typu.
2. Ak sú žiadatelia držiteľmi aj kvalifikačnej kategórie na triedu jednomotorových piestových letúnov (pozemných), aj kvalifikačnej kategórie na turistické motorové klzáky, môžu splniť podmienky uvedené v bode 1 v ktorejkoľvek z týchto tried a dosiahnu predĺženie platnosti oboch kvalifikačných kategórií.
3. Jednopilotné jednomotorové turbovrtuľové letúny. Žiadatelia o predĺženie platnosti kvalifikačných kategórií na triedu jednomotorových turbovrtuľových letúnov v období troch mesiacov predchádzajúcich dátumu uplynutia platnosti kvalifikačnej kategórie absolvujú preskúšanie odbornej spôsobilosti v príslušnej triede so skúšajúcim v súlade s dodatkom 9 k tejto časti.“

Listom zo 6. decembra 2013 vláda Nórskeho kráľovstva (ďalej len „Nórsko“) oznámila Dozornému úradu EZVO (ďalej len „dozorný úrad“) a Európskej agentúre pre bezpečnosť letectva (ďalej len „agentúra“) svoj zámer získať výnimku z tohto ustanovenia nariadenia (EÚ) č. 1178/2011 na základe článku 14 ods. 6 nariadenia (ES) č. 216/2008 v znení zmien ⁽²⁾.

2. POSÚDENIE ŽIADOSTI**2.1. Potreba**

Dozorný úrad považuje za vhodné umožniť vzájomné započítavanie stanovených letových hodín v letúnoch, ktoré patria do klasifikačnej kategórie na triedu pozemných a vodných jednomotorových piestových letúnov, na účely predĺženia platnosti oboch kvalifikačných kategórií z dôvodu „praxe“. V nariadení (EÚ) č. 1178/2011 sa takáto situácia nerieši ani sa v ňom nestanovujú jasné pravidlá pre pilotov obojživelných letúnov, čím sa vytvára zbytočná záťaž pre držiteľov preukazov spôsobilosti.

2.2. Rovnocennosť úrovne ochrany

Na preukázanie potreby výnimky z príslušného pravidla Nórsko uviedlo nasledujúce dôvody: Na riadenie jednomotorového piestového letúna musí mať pilot vo svojom preukaze spôsobilosti podľa časti FCL uvedenú platnú kvalifikačnú kategóriu na triedu jednomotorových piestových letúnov (SEP). Časť FCL obsahuje ustanovenia týkajúce sa dvoch kvalifikačných kategórií na triedu SEP: kvalifikačnej kategórie na triedu pozemných SEP

⁽¹⁾ Akt uvedený v bode 66ne prílohy XIII k Dohode o EHP [nariadenie Komisie (EÚ) č. 1178/2011 z 3. novembra 2011, ktorým sa ustanovujú technické požiadavky a administratívne postupy týkajúce sa posádky civilného letectva podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008, v znení zmien], upravený na účely Dohody o EHP protokolom 1 k dohode.

⁽²⁾ Akt uvedený v bode 66n prílohy XIII k Dohode o EHP [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 z 20. februára 2008 o spoločných pravidlách v oblasti civilného letectva a o zriadení Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva, ktorým sa zrušuje smernica Rady 91/670/EHS, nariadenie (ES) č. 1592/2002 a smernica 2004/36/ES, v znení zmien], upravený na účely Dohody o EHP protokolom 1 k dohode.

(s kolesovým alebo lyžovým podvozkom) a kvalifikačnej kategórie na triedu vodných SEP (s člnovým trupom alebo plavákmi). Časť FCL však neobsahuje žiadne osobitné ustanovenie týkajúce sa obojživelných letúnov (t. j. letúnov, ktoré môžu zmeniť počas letu konfiguráciu pre pozemné alebo vodné operácie). Okrem toho pilot, ktorý si želá predĺžiť platnosť oprávnení spojených s akoukoľvek kvalifikačnou kategóriou na triedu SEP, musí splniť požiadavky článku FCL.740.A písm. b) prílohy I (časť FCL) k nariadeniu (EÚ) č. 1178/2011.

Nórsko tiež uviedlo, že sa už pripúšťa, aby sa na predĺženie platnosti oboch uvedených kvalifikačných kategórií na triedu používali obojživelné letúny prevádzkované na účely splnenia požiadaviek v pozemnej alebo vodnej konfigurácii. Vlastnosti letúna počas letových hodín na trati sú v prípade obojživelného letúna rovnaké. Líšia sa len počas fázy rolovania, vzletu a pristávania. V ustanoveniach bodu FCL.740.A písm. b) ods. 2 sa už uznáva, že na základe praxe, ktorú pilot získa buď na (pozemných) SEP, alebo turistických motorových klzákoch (TMG), je možné predĺžiť platnosť kvalifikačných kategórií na triedu SEP aj TMG. Požiadavky by mali zohľadňovať to, v čom sa kategórie zhodujú a v čom sa líšia.

Agentúra po preskúmaní žiadosti o výnimku súhlasila s tým, že požiadavka, aby pilot s oboma kvalifikačnými kategóriami na triedu splnil všetky požiadavky na prax v lietaní stanovené v článku FCL.740.A písm. b) na pozemnom aj vodnom letúne, nie je potrebná a držiteľ preukazu spôsobilosti veľmi zaťažuje.

Agentúra tiež poznamenala, že v rámci prebiehajúcej normotvornej úlohy FCL.002 už bola zmena ustanovenia článku FCL.740.A písm. b) navrhnutá, a to tak, aby sa do neho zapracovalo predlžovanie platnosti na základe praxe v prípade pilotov, ktorí sú držiteľmi kvalifikačnej kategórie na triedu pozemných aj vodných SEP.

Vo svojom odporúčaní pre uplatňovanie článku 14 ods. 6 nariadenia (ES) č. 216/2008 preto agentúra dospela k záveru, že úroveň ochrany zostane v nórskom návrhu zachovaná.

3. OPIS VÝNIMKY

Navrhovaná výnimka z ustanovenia článku FCL.740.A písm. b) prílohy I (časť FCL) k nariadeniu (EÚ) č. 1178/2011 má pilotom, ktorí absolvovali letové hodiny vo funkcii veliteľa v jednej kategórii, umožniť započítanie piatich zo šiestich požadovaných hodín aj do druhej kategórie.

Ustanovenia článku FCL.740.A písm. b) ods. 3 prílohy I (časť FCL) k nariadeniu (EÚ) č. 1178/2011 sa tak majú uplatňovať v znení doplnenom o tento pododsek:

„3. Ak je žiadateľ držiteľom kvalifikačnej kategórie na triedu pozemných jednomotorových piestových letúnov aj kvalifikačnej kategórie na triedu vodných jednomotorových piestových letúnov, môže splniť požiadavky uvedené v článku FCL. 740 písm. b) ods. 1 bodu ii) na predĺženie platnosti oboch kvalifikačných kategórií tak, že v priebehu 12 mesiacov pred dátumom uplynutia platnosti kvalifikačnej kategórie absolvuje 12 hodín letu v jednomotorových piestových letúnoch, pričom tieto letové hodiny musia zahŕňať:

- 6 hodín vo funkcii veliteľa jednomotorového piestového letúna, z ktorých aspoň jedna hodina musí byť absolvovaná na pozemnom letúne alebo na obojživelnom letúne prevádzkovanom v pozemnej konfigurácii a aspoň jedna hodina musí byť absolvovaná na vodnom letúne alebo na obojživelnom letúne prevádzkovanom vo vodnej konfigurácii, a
- 12 vzletov a pristátí na zemi a 12 vzletov a pristátí na vode, a
- cvičný let s letovým inštruktorom (FI) alebo inštruktorom kvalifikačnej kategórie na triedu (CRI) trvajúci najmenej 1 hodinu. Tento cvičný let je možné absolvovať na pozemnom, vodnom alebo obojživelnom jednomotorovom piestovom letúne. Tento let sa netýka žiadateľov, ktorí v súvislosti s kvalifikačnou kategóriou na triedu alebo typovou kvalifikačnou kategóriou úspešne absolvovali preskúšanie odbornej spôsobilosti, praktickú skúšku alebo hodnotenie spôsobilosti na letúne ľubovoľnej inej triedy alebo typu.“

4. PODMIENKY SÚVISIACE SO ŽIADOSŤOU O VÝNIMKU

Táto výnimka sa vzťahuje na držiteľov preukazov spôsobilosti vydaných v súlade s prílohou I (časť FCL) k nariadeniu (EÚ) č. 1178/2011.

5. VŠEOBECNÁ UPLATNITEĽNOSŤ VÝNIMKY

Všetky štáty EZVO môžu uplatniť túto výnimku za predpokladu, že podmienky uvedené v bode 4 sú splnené.